

الباب الأول

موظف البنك

الحوار بين رجل الأمن وعلي

رجل الأمن : أنا موظف كبير في هذا البنك

علي : هل أنت مدير البنك؟

رجل الأمن : لا، لست مدير البنك

علي : هل أنت موظف في الاستعلامات؟

رجل الأمن : لا، لست موظف في الاستعلامات

علي : هل أنت موظف في شبك العملة الأجنبية؟

رجل الأمن : لا، أنا رجل الأمن في هذا البنك، أفتح وأغلق باب البنك

المفردات				
الأفعال				
فتح - يفتح	أغلق - يغلق	-	-	-
الأسماء				
البنك	مدير	موظف	الاستعلامات	شباك

التدريبات :

أ. تبادل الحوار مع زميلك كما في المثال!

المثال: أنت - فلاح - رجل الأمن ← هل أنت فلاح؟

لا، لست فلاح
أنا رجل الأمن
من أنت؟

١. أنت - مدرسة - موظفة

٢. هو - تاجر - صحافي

٣. هي - طبيبة - ممرضة

٤. أنتَ - رئيس المدرسة - رجل الأعمال

٥. هو - مدير الجامعة - عميد الكلية

٦. أنتِ - مصورة - رسامة

٧. هي - امرأة الأعمال - ربة المنزل

٨. هو - جندي - شرطي

٩. أنتَ - طيار - مضيف

١٠. هي - مغنية - أديبة

ب. اختر المعنى المناسب من الكلمات التالية!

الرقم	الكلمات	المعنى
١	استعلامات	a. Direktur bank
٢	موظف البنك	b. Loket mata uang asing
٣	مدير البنك	c. Pegawai bank
٤	رجل الأمن	d. Informasi
٥	شباك العملة الأجنبية	e. Security

ج. استمع جيدا واكتب الجملة التي سمعتها!

١.

٢.

٣.

٤.

٥.

المعلومات الشخصية

- اسمي حامد الماجستير. عمري أربعون سنة. أنا من شربون وأنا شربوني لأني ولدت في شربون. أعمل مدير في البنك الإسلامي.
- اسمي فاطمة. عمري خمس وثلاثون سنة. أنا من باندونج وأنا باندونجية، ولدت ودرست في باندونج. أعمل موظفة الحسابات في البنك الحكومي.
- اسمي حسن. عمري ثلاثون سنة. أنا من سورابايا وأنا سوراباياوي، ولدت في سورابايا ودرست في جاكرتا. أعمل موظف خدمة العملاء في البنك الإسلامي.
- اسمي صفية. عمري سبع وعشرون سنة. أنا من جاكرتا وأنا جاكرتاوية، ولدت ودرست في جاكرتا. أعمل صرافة البنك في إحدى البنوك بجاكرتا.

المفردات				
الأفعال				
عمل – يعمل	درس – يدرس	ولد – يلد	–	–
الأسماء				
موظف الحسابات	خدمة العملاء	صرافة البنك	البنك الإسلامي	البنك الحكومي

التدريبات :

أ. اقرأ النص مرة ثانية بالقراءة الجيدة وغيّر الضمائر السابقة بالضمائر المطلوبة!

١. حامد ← زينب
٢. فاطمة ← أنت
٣. حسن ← أنت
٤. صفية ← فيصل
٥. فاطمة ← أنا

ب. أكتب الجنسية من الدول التالية!

الرقم	اسم الدولة	الجنسيات	
		للمذكر	للمؤنث
١	إندونيسيا		
٢	ماليزيا		
٣	باكستان		
٤	سنغافورة		
٥	أمريكا		
٦	الصين		
٧	يابان		
٨	قطر		
٩	اليمن		
١٠	الأردن		

ج. اكتب معلوماتك الشخصية وعبرها أمام الفصل!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

الضمائر

الشرح	المؤنث	المذكر	الرقم
المتكلم	أنا موظفة	أنا موظف	١
	أنا لست موظفة	أنا لست موظفا	
	نحن موظفات	نحن موظفون	٢
	نحن لسنا موظفات	نحن لسنا موظفين	
المخاطب	أنتِ موظفة	أنتَ موظف	٣
	أنتِ لستِ موظفة	أنتَ لستَ موظفا	
الغائب	هي موظفة	هو موظف	٤
	هي ليست موظفة	هو ليس موظفا	

Keterangan:

1. المتكلم (*almutakallim*) adalah kata ganti orang pertama, yaitu orang yang berbicara.
2. المخاطب (*almukhothob*) adalah kata ganti orang kedua, yaitu orang yang diajak berbicara.
3. الغائب (*alghoib*) adalah kata ganti orang ketiga, yaitu orang yang dibicarakan.

Latihan:

Buatlah kalimat sederhana dengan menggunakan semua kata ganti diatas dengan masing-masing kata dibuat satu kalimat.

الباب الثاني

أخذ المال

الحوار بين فاطمة ورجل الأمن

رجل الأمن : أي خدمة يا سيدة؟

فاطمة : أريد أن آخذ بعض مالي

رجل الأمن : تفضلي عليك أن تأخذي رقم الإنتظار واكتبي هذه الاستمارة

فاطمة : كان الطابور طويلا. هل هناك الصرافة الآلية؟

رجل الأمن : نعم، الصرافة الآلية متوفرة هناك

فاطمة : شكرا لك كثيرا. سأخذ مالي باستعمال الصرافة الآلية

المفردات				
الأفعال				
أراد - يريد	أخذ - يأخذ	كتب - يكتب	-	-
الأسماء				
مال ج أموال	رقم الإنتظار	إستمارة	طابور	صرافة آلية

التدريبات :

أ. تبادل الحوار مع زميلك كما في المثال!

المثال: الصرافة الآلية ← هل هناك الصرافة الآلية ؟

نعم، هناك الصرافة الآلية

لا، ليست هناك الصرافة الآلية

١. شباك الاستعلامات

٢. قسم خدمات الزبائن

٣. شباك التذاكير

٤. غرفة الانتظار

٥. البنك الحكومي

٦.

٧.

٨.

٩.

١٠.

ب. اكتب الترجمة الصحيحة من الكلمات التالية!

الرقم	الكلمات	المعنى
١	استمارة	
٢	طابور	
٣	رقم الانتظار	
٤	صرافة آلية	
٥	متوفرة	

ج. استمع جيدا واكتب الجملة التي سمعتها!

١.

٢.

٣.

٤.

٥.

الصرافة الآلية

هناك الطالبة تبحث عن الصرافة الآلية لأن محفظتها خالية من المال وتحتاج إلى النقود حالا. وتريد الطالبة أن تذهب إلى البنك لسحب النقود فيه. وعندما تصل الطالبة في البنك، وتدخل إليه، ثم تقف في الطابور لتتظر دورها لإجراءات سحب النقود. وبعد مرور الوقت تشعر الطالبة بالملل لأن الطابور كان طويلا جدا. أثناء وقت الإنتظار تتذكر أنها بإمكان سحب النقود بوسيلة الصرافة الآلية التي توجد قريبة من البنك. فتسرع للذهاب إلى مكان الصرافة الآلية وتخرج بطاقة الصراف الآلي من محفظتها وتدخل إلى الصرافة الآلية ثم تضغط الرقم السري عليها الذي يتكون من أربعة أرقام، وتختار مبلغ النقود الذي تريد سحبه.

المفردات				
الأفعال				
بحث - يبحث	دخل - يدخل	وصل - يصل	تذكر - يتذكر	ضغط - يضغط
الأسماء				
بطاقة	إجراءات	وقت الانتظار	رقم سري	مبلغ النقود

التدريبات :

أ. اقرأ النص مرة ثانية بالقراءة الجيدة وغيّر الضمائر السابقة بالضمائر المطلوبة!

١. الطالب

٢. أنا

٣. أنتَ

٤. أنتِ

٥. نحن

ب. أجب الأسئلة التالية مستعينا بالقراءة السابقة!

١. ماذا تبحث الطالبة ولماذا؟
٢. ماذا تريد الطالبة أن تفعله؟
٣. لماذا تشعر الطالبة بالملل؟
٤. هل الصرافة الآلية قريبة من البنك؟
٥. ماذا تحتاج الطالبة لسحب النقود من الصرافة الآلية؟

ج. اكتب كيفية طريقة سحب النقود بوسيلة الصرافة الآلية!

.....

.....

.....

.....

.....

.....

الأفعال

الرقم	الماض	المضارع	الضمير
١	ذهبتُ إلى البنك بالأمس	أذهب إلى البنك الآن	أنا
	ذهبنا إلى البنك بالأمس	نذهب إلى البنك الآن	نحن
٢	ذهبتَ إلى البنك بالأمس	تذهب إلى البنك الآن	أنتَ
	ذهبتِ إلى البنك بالأمس	تذهبين إلى البنك الآن	أنتِ
٣	ذهب أحمد إلى البنك بالأمس	يذهب أحمد إلى البنك الآن	هو
	ذهبتُ زينب إلى البنك بالأمس	تذهب زينب إلى البنك الآن	هي

Keterangan :

1. الفعل الماضي (fiil madhi) adalah kata kerja yang digunakan untuk menunjukkan kegiatan yang masanya sudah berlalu atau telah selesai dikerjakan.
2. الفعل المضارع (fiil mudhore) adalah kata kerja yang digunakan untuk menunjukkan kegiatan yang masanya sedang dikerjakan (حال) atau juga akan dikerjakan (استقبال) dengan menambahkan huruf sin berharokat fathah (سَ) didepan kata kerjanya.

Latihan :

أكتب الأفعال العربية المناسبة من الترجمة الإندونيسية التالية!

الرقم	الترجمة	الأفعال	
		الماضي	المضارع
١	Aku mencari uangku		
٢	Apa yang dia (prm) cari?		
٣	Apa yang dia (pria) cari?		
٤	Kami mencari uang kami		
٥	Apakah kamu (prm) mencari uangmu?		
٦	Apakah kamu (pria) mencari		

		uangmu?	
		Aku sampai di bank	√
		Kami sampai di bank	∧
		Apakah kamu (prn) sampai di bank?	q
		Apakah dia (pria) sampai di bank?	∧ .

الباب الثالث

تحويل العملة

الحوار بين الصراف وحسن

الصراف : صباح الخير يا سيدي. أي خدمة؟

حسن : صباح النور. أريد تحويل نقودي من دولار إلى روبية بسعر التحويل الرسمي.

كم مبلغ دولار واحد على روبية اليوم؟

الصراف : ستة عشر ألف روبية لدولار واحد. وكم دولار معك الآن؟

حسن : معي مائة دولار.

الصراف : تفضل هذه مليون وستمائة روبية الخاصة بك

حسن : شكرا

المفردات				
الأفعال				
حوّل	–	حوّل	–	حوّل
الأسماء				
تحويل	سعر	رسمي	دولار	مليون

التدريبات :

أ. تبادل الحوار مع زميلك كما في المثال!

المثال: تحويل نقودي من دولار إلى روبية ← أي خدمة؟

أريد تحويل نقودي من دولار إلى روبية

١. أخذ نقودي مائتين روبية

٢. درس اللغة العربية بالجد

٣. شراء آلة الحاسبة الجديدة

٤. السفر بالقطار إلى مالانج

٥. فتح الحساب البنكي

٦.

٧.

٨.

٩.

١٠.

ب. اكتب أسماء العملة من الدول التالية!

الرقم	الدولة	العملة	رمز العملة
١	المملكة العربية السعودية		
٢	الكويت		
٣	مصر		
٤	المغرب		
٥	قطر		
٦	الإمارات العربية المتحدة		
٧	الجزائر		
٨	السودان		
٩	ليبيا		
١٠	سوريا		

روبيرت

روبيرت طالب في إحدى الجامعات بإندونيسيا. كل يوم يذهب إلى جامعته بالجولة لأن الجامعة بعيدة عن بيته، فيستغرق الوقت من بيته إلى الجامعة حوالي ساعتين تقريبا. اليوم يريد روبرت أن يذهب إلى البنك بعد عودته من الجامعة، لأنه يود أن يشتري بعض الاحتياجات اليومية والآلات الدراسية في المتجر ولكنه ليس لديه روبيات. أرسله الوالد مائة دولار بالأمس، لأن والده يعمل في أستراليا. فيحتاج روبرت إلى تحويل نقوده من دولار إلى روبية لشراء كل احتياجاته. ويسرع روبرت للذهاب إلى البنك قريب من جامعته، والبنك وراء الجامعة. يدخل روبرت إلى البنك ويرحب به رجل الأمن ويسأل عن حاجته ويأخذ رقم الإنتظار. وبعد الإنتظار يواجه روبرت إلى قسم خدمات العملاء ويساعده موظف البنك لعملية إجراءات تحويل النقود.

المفردات				
الأفعال				
ذهب - يذهب	اشتري - يشتري	أسرع - يسرع	دخل - يدخل	سأل - يسأل
الأسماء				
بعيد عن ...	قريب من ...	الاحتياجات	الآلات	خدمة العملاء

التدريبات :

أ. اقرأ النص مرة ثانية بالقراءة الجيدة وغير الضمائر السابقة بالضمائر المطلوبة!

١. يسمين

٢. أنا

٣. أنت

٤. أنت

٥. نحن

ب. أجب الأسئلة التالية مستعيناً بالقراءة السابقة!

١. من روبرت؟
٢. أين البنك؟
٣. ماذا يريد أن يشتري؟
٤. كم دولار له؟
٥. من الذي يساعده لتحويل النقود؟

ج. اكتب الجملة باستخدام الحروف التالية!

١. من :
٢. إلى :
٣. في :
٤. ل :
٥. عن :

د. اكتب الجملة التي سمعتها!

١.
٢.
٣.
٤.
٥.

الجار والظرف

أ. الجار

الرقم	الجار	المعنى	المثال
١	في	Di	البنك في وسط المدينة
٢	إلى	Ke	أذهب إلى البنك
٣	عن	Dari	البنك بعيد عن البيت
٤	من	Dari	البنك قريب من البيت
٥	على	Diatas	أضغط الرقم السري على زر الصراف الآلي

ب. الظرف

الرقم	الظرف	المعنى	المثال
١	أمام	Didepan	البنك أمام الجامعة
٢	وراء	Dibelakang	المسجد وراء البنك
٣	جانب	Disamping	المكتب جانب البنك
٤	فوق	Diatas	السحب فوق الحد اليومي
٥	تحت	Dibawah	الحساب تحت المليون

Keterangan:

Huruf jar dan dzorf sama-sama berfungsi untuk memberikan keterangan tempat atau posisi akan suatu benda.

Latihan:

Buatlah kalimat sederhana dengan menggunakan semua huruf jar dan dzorf.

الباب الرابع

فتح الحساب في المصرف

الحوار بين الصراف والزبون.

- الصراف : كيف حالك اليوم؟
 الزبون : بخير، أشكرك
 الصراف : ما الذي يمكنني أن أفعله لأجلك يا سيدي؟
 الزبون : أود أن أفتح الحساب المصرفي
 الصراف : ما نوع الحساب الذي تود أن تفتحه؟
 الزبون : أحتاج إلى حساب توفير
 الصراف : هل تود فتح حساب جاري أيضا؟
 الزبون : سيكون هذا جيدا
 الصراف : طيب، لفتح هذه الحسابات عليك إيداع النقود مائة روبية كحد أدنى
 الزبون : أود إيداع ثلاثمائة روبية
 الصراف : حسنا، سأفتح لك الحسابين الآن
 الزبون : تأكد أن تضع مائة وخمسين روبية في كل حساب
 الصراف : بالتأكيد، هل تحتاج أي شيء آخر؟
 الزبون : لا، أشكرك.

المفردات				
الأفعال				
فتح - يفتح	احتاج - يحتاج	أودع - يديع	ود - يود	وضع - يضع
الأسماء				
الحساب	المصرف	حد أدنى	النقود	روبية

التدريبات :

أ. اختر المعنى المناسب من الكلمات التالية!

الرقم	الكلمات	المعنى
١	النقود	a. Bank
٢	المصرف	b. Deposit
٣	الايداع	c. Rekening Giro
٤	الحساب الجاري	d. Uang
٥	حساب التوفير	e. Rekening Tabungan

ب. استمع جيدا واكتب الجملة التي سمعتها!

١.
٢.
٣.
٤.
٥.

ج. تبادل الحوار مع زميلك بتغيير الكلمات التي تحتها خط!

المثال ← الصراف : ما الذي يمكنني أن أفعله لأجلك؟

الزبون : أود أن أفتح الحساب المصرفي

١. لمساعدتك - أديع النقود خمسمائة روبية

٢. لخدمتك - أضع المبلغ من المال

٣. للقيام بك - أرسل النقود

٤. لعونك - أسحب النقود

٥. لإنقاذك - أغلق حسابي البنكي

د. اكتب الجملة المفيدة من الكلمات التالية!

١. النقود :
٢. الحساب :
٣. المصرف :
٤. روبية :
٥. الصراف :

بنك الجزيرة

يعتبر بنك الجزيرة من المؤسسات المالية القيادية السريعة النمو ، وهو " مجموعة مالية سعودية تضع العميل في مركز اهتمامها ، وتعمل دوماً على تطوير خدمات ومنتجات مبتكرة متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية ، وتلبي احتياجات جميع العملاء من أفراد وشركات وهيئات يقدمها موظفون أكفاء ومتخصصون يتفانون في خدمة العميل " .

نموذج طلب البطاقة الائتمانية

بنك الجزيرة BANK ALJAZIRA		الأسهم	الشركات	الإستثمار	مجموعة الجزيرة	الاستدامة والمسؤولية الاجتماعية	فرص العمل	عن بنك الجزيرة	اتصل بنا	English
الحسابات	البطاقات	التمويل	الخدمات الإلكترونية	الخدمات المصرفية	الاستثمار	فوري	التأمين	أسعار المنتجات التمويلية	بحث	دخول
نموذج طلب بطاقة الجزيرة الائتمانية										
الاسم الأول	اسم العائلة									
البريد الإلكتروني	الهاتف/الجوال									
المدينة	الحالة الوظيفية									
الرجاء الاختيار	الرجاء الاختيار									
الدخل الشهري	العمر									
الرجاء الاختيار	الرجاء الاختيار									
البطاقة المطلوبة	الرجاء الاختيار									

نموذج طلب تمويل شخصي

بنك الجزيرة BANK ALJAZIRA		الأسهم	الشركات	الإستثمار	مجموعة الجزيرة	الاستدامة والمسؤولية الاجتماعية	فرص العمل	عن بنك الجزيرة	اتصل بنا	English
الحسابات	البطاقات	التمويل	الخدمات الإلكترونية	الخدمات المصرفية	الاستثمار	فوري	التأمين	أسعار المنتجات التمويلية	بحث	دخول
طلب تمويل شخصي										
الاسم	اسم العائلة									
البريد الإلكتروني	الهاتف/الجوال									
المدينة	الحالة الوظيفية									
الرجاء الاختيار	الرجاء الاختيار									
الدخل الشهري										
ملاحظات										

المفردات				
الأفعال				
اعتبر - يعتبر	عمل - يعمل	لبي - يلي	قدّم - يقدّم	تفاني - يتفاني
الأسماء				
العميل	تطوير	منتجات	البطاقة الائتمانية	تمويل شخصي

التدريبات :

أ. كون كلمتين لتكون مصطلحات مناسبة!

الرقم	الكلمة الأولى	الكلمة الثانية
١	خدمات	أ. مبتكرة
٢	البريد	ب. الوظيفية
٣	منتجات	ج. العملاء
٤	الحالة	د. الشهري
٥	الدخل	هـ. الإلكتروني

ب. اكتب الجمع من الكلمات التالية!

الرقم	الكلمات	الجمع
١	العميل	
٢	الحكم	
٣	الموظف	
٤	المنتجة	
٥	المؤسسة	

ج. أجب الأسئلة التالية مستعينا بالقراءة السابقة!

١. كيف يعتبر بنك الجزيرة؟

٢. ما هو مركز اهتمام بنك الجزيرة؟
٣. كيف يعمل هذا البنك لتطوير خدمته ومنتجاته؟
٤. ماذا يريد البنك أن يلبي؟
٥. كيف وصف موظفين هذا البنك؟

د. املاء الاستبانة التالية بالمعلومات المناسبة الخاصة بك!

الاسم :	المهنة :
رقم بطاقة شخصية :	الدخل الشهري :
العنوان :	الجنسية :
تاريخ الميلاد ومكانه :	رقم الهاتف / الجوال :
العمر :	التوقيع :

العدد للمعدود المذكر

الرقم	العدد للمذكر	الرقم	العدد للمذكر	الرقم	العدد للمذكر
١	واحد	١١	أحد عشر	٢١	واحد وعشرون
٢	اثنان	١٢	اثنا عشر	٢٢	اثنان وعشرون
٣	ثلاثة	١٣	ثلاثة عشر	٢٣	ثلاثة وعشرون
٤	أربعة	١٤	أربعة عشر	٢٤	أربعة وعشرون
٥	خمسة	١٥	خمسة عشر	٢٥	خمسة وعشرون
٦	ستة	١٦	ستة عشر	٢٦	ستة وعشرون
٧	سبعة	١٧	سبعة عشر	٢٧	سبعة وعشرون
٨	ثمانية	١٨	ثمانية عشر	٢٨	ثمانية وعشرون
٩	تسعة	١٩	تسعة عشر	٢٩	تسعة وعشرون
١٠	عشرة	٢٠	عشرون	٣٠	ثلاثون

المثال :

Antara bilangan dengan kata benda harus bersesuaian, dan bilangan pun boleh tidak disebutkan.	● طالب واحد
	● طالبان اثنان
Antara bilangan dengan kata benda berbeda jenis (gender kata).	● ثلاثة طلاب
	● عشرة طلاب
Antara bilangan satuannya bersesuaian dengan kata benda yang disebutkan.	● أحد عشر طالبا
	● اثنا عشر طالبا
Antara bilangan satuannya berbeda jenis (gender kata) dengan kata benda yang disebutkan.	● ثلاثة عشر طالبا
	● تسعة عشر طالبا
Bilangan puluhan tanpa digandeng satuan tidak mengenal gender kata.	● عشرون طالبا
Antara bilangan satuannya bersesuaian dengan kata benda yang disebutkan.	● واحد وعشرون طالبا
	● اثنان وعشرون طالبا
Antara bilangan satuannya berbeda jenis (gender kata) dengan kata benda yang disebutkan.	● ثلاثة وعشرون طالبا
	● تسعة وعشرون طالبا

Latihan:

Buatkan contoh kalimat sederhana dengan menyertakan *'adad* dan *ma'dud* didalamnya.

الباب الخامس

صرف الشيك

الحوار بين الصرافة والزبونة.

- الزبونة : مرحبا، أود صرف هذا الشيك من فضلك.
- الصرافة : هل لديك الحساب في هذا البنك؟
- الزبونة : لا، ليس لدي حساب. هل أحتاج لحساب بنكي لصرف الشيك؟
- الصرافة : نعم، أنت بحاجة إلى حساب بنكي لإيداع الشيك.
- الزبونة : هل يمكنك مساعدتي في فتح حساب؟
- الصرافة : بالتأكيد، هل تريد حساب جاري أم توفير؟
- الزبونة : لست متأكدة أي حساب أريد. وما الفرق بين الحساب الجاري وحساب التوفير؟
- الصرافة : حسابات التوفير لتوفير المال، يمكنك كسب الفائدة على مدخراتك.
- أما الحساب الجاري يستخدم للإنفاق، مع الحساب الجاري تحصلين على بطاقة سحب، يمكنك استخدام بطاقة السحب للدفع في المتاجر وعبر الإنترنت.
- الزبونة : أود الحصول على حساب جاري من فضلك.
- وهل هناك رسوم شهرية على الحساب الجاري؟
- الصرافة : عليك أن تدفع عشرة دولارات شهريا مقابل رسوم الحساب.
- ستحتاجين إلى ما لا يقل عن مائة دولار في حسابك الجاري.
- الزبونة : سأودع خمسمائة دولار.
- الصرافة : حسنا، لو سمحت أعطيني بطاقتك الشخصية.
- وسيستغرق الوقت خمس دقائق لفتح حسابك الجاري.
- الزبونة : ها هي بطاقتي الشخصية.
- (بعد الإنتظار مدة خمس دقائق)
- الصرافة : تفضل يا سيدة، هذا حسابك الجاري وهذه بطاقة السحب الخاصة بك.
- الزبونة : تمام، هل يمكنك مساعدتي في إيداع الشيك الآن؟

- الصرافة : بالتأكيد. الرجاء التوقيع على ظهر الشيك الخاص بك.
- الزبونة : دعينا نذهب إلى الصراف الآلي الآن، سأساعدك في إعداد رقم سري لبطاقتك.
- الصرافة : ويمكنك استخدام البطاقة لإجراء عمليات الشراء، ويمكنك استخدام الصراف الآلي للحصول على نقود من حسابك.
- الزبونة : شكرا كثيرا على كل مساعدتك.
- الصرافة : لا شكر على الواجب. وهل تحتاجين شيئا آخر؟
- الزبونة : لا، أشكرك
- الصرافة : شكرا لك على المعاملات المصرفية معنا. طاب يومك يا سيدة.

المفردات				
الأفعال				
أمكن – يمكن	أراد – يريد	دفع – يدفع	استخدم – يستخدم	حصل – يحصل
الأسماء				
صرف الشيك	بطاقة السحب	رسوم شهرية	البطاقة الشخصية	رقم سري

التدريبات :

أ. اختر المعنى المناسب من المصطلحات التالية!

الرقم	المصطلحات	المعنى
١	كسب الفائدة	a. Cek deposit
٢	إيداع الشيك	b. Biaya akun/admin
٣	رسوم الحساب	c. Transaksi perbankan
٤	عملية الشراء	d. Perolehan bunga
٥	التعامل المصرفي	e. Pembelian/Pembelanaan

ب. استمع جيدا واكتب الجملة التي سمعتها!

١.
٢.
٣.
٤.
٥.

ج. تبادل الحوار مع زميلك بتغيير الكلمات التي تحتها خط!

المثال ← الصراف : هل لديك حساب جاري في هذا البنك؟

الزبون : (+) نعم، لدي حساب جاري في هذا البنك

(-) لا، ليس لدي حساب جاري بل لدي حساب التوفير

١. مليون روبية في حسابك - ثلاثة ملايين
٢. أعباء الديون في هذا الشهر - إعفاء الديون
٣. حساب في البنوك التقليدية - البنوك الإسلامية
٤. كسب الفائدة هذه السنة - فاتورة ضريبة الدخل
٥. رصيد المحفظة الإلكترونية - الرصيد النقدي

د. اكتب الجملة المفيدة من الكلمات التالية!

١. حساب :
٢. فائدة :
٣. ضريبة :
٤. ديون :
٥. رصيد :

صندوق النقد العربي

صندوق النقد العربي بالتعاون مع مركز الحوار الدولي بين البنوك المركزية بالبنك المركزي الألماني ينظم دورة حول " تنفيذ السياسة النقدية بالتركيز على تخضير النظام المالي "

افتتحت اليوم الدورة التدريبية حول "تنفيذ السياسة النقدية بالتركيز على تخضير النظام المالي" التي ينظمها معهد التدريب وبناء القدرات بصندوق النقد العربي بالتعاون مع مركز الحوار الدولي بين البنوك المركزية بالبنك المركزي الألماني، خلال الفترة ٩ - ٥ فبراير ٢٠٢٤.

في ضوء أهمية هذا الموضوع، تهدف هذه الدورة إلى تعميق فهم المشاركين حول نهج البنوك المركزية حول العالم لتحقيق الاستدامة ضمن الأطر التشغيلية القائمة. كما تسلط الدورة الضوء على التطورات الراهنة لشبكات تخضير النظام المالي، كما تتناول الدورة شراء سندات الشركات، وكذا بحث إمكانية استخدام البيانات وأطر الضمانات ومعلومات السوق لتخضير النظام المالي. كذلك، تستكشف الدورة تأثيرات سبل معالجة تغير المناخ على الاقتصاد الكلي ونماذج الاستقرار المالي، والتحديات التي تفرضها خطط الانتقال إلى الاقتصاد الأخضر والتمويل المستدام، بالتركيز على مناقشة نتائج اختبار الإجهاد المناخي.

(المصدر: صندوق النقد العربي)

المفردات				
الأفعال				
نظم - ينظم	هدف - يهدف	سلط - يسلط	اكتشف-يكتشف	فرض - يفرض
الأسماء				
صندوق النقد	البنك المركزي	النظام المالي	الاقتصاد الأخضر	التمويل المستدام

التدريبات :

أ. ضع علامة (✓) إذا تكون الجملة الصحيحة أو علامة (✗) إذا تكون الجملة الخطئية مستعينا بالقراءة السابقة!

الرقم	العلامة	الجملة
١		افتتحت اليوم الدورة التدريبية حول تنفيذ اقتصاد النقدية بالتركيز على تحضير النظام المالي
٢		صندوق النقد العربي بالتعاون مع مركز الحوار الدولي بين البنوك المركزية بالبنك المركزي الأمريكي
٣		تنفيذ هذه الدورة خلال الفترة ٠٥ - ٠٩ فبراير ٢٠٢٤
٤		تهدف هذه الدورة إلى تطوير فهم المشاركين حول نهج البنوك المركزية حول العالم
٥		تستكشف الدورة تأثيرات سبل معالجة تغير المناخ على الاقتصاد الكلي ونماذج الاستقرار المالي

ب. أجب الأسئلة التالية مستعينا بالقراءة السابقة!

١. بأي البنك يتعاون صندوق النقد العربي لتنفيذ الدورة السياسية النقدية؟
٢. في أي موضوع يتعاون صندوق النقد العربي معه؟
٣. متى تنفيذ هذه الدورة؟
٤. ما هو الهدف من هذه الدورة؟
٥. بماذا اكتشف هذه الدورة؟

ج. اختر المعنى المناسب من المصطلحات التالية!

الرقم	المصطلحات	المعنى
١	السياسة النقدية	a. Kerangka agunan
٢	التطورات الرأهنة	b. Obligasi korporasi
٣	سندات الشركات	c. Kebijakan moneter
٤	أطر الضمانات	d. Stabilitas keuangan

e. Perkembangan terkini	الاستقرار المالي	٥
-------------------------	------------------	---

د. استمع جيدا واكتب الجملة التي سمعتها!

١.
٢.
٣.
٤.
٥.

العدد للمعدود المؤنث

الرقم	العدد للمؤنث	الرقم	العدد للمؤنث	الرقم	العدد للمؤنث
١	واحدة	١١	إحدى عشرة	٢١	إحدى وعشرون
٢	اثنان	١٢	اثنتا عشرة	٢٢	اثنتا وعشرون
٣	ثلاث	١٣	ثلاث عشرة	٢٣	ثلاث وعشرون
٤	أربع	١٤	أربع عشرة	٢٤	أربع وعشرون
٥	خمس	١٥	خمس عشرة	٢٥	خمس وعشرون
٦	ست	١٦	ست عشرة	٢٦	ست وعشرون
٧	سبع	١٧	سبع عشرة	٢٧	سبع وعشرون
٨	ثماني	١٨	ثماني عشرة	٢٨	ثماني وعشرون
٩	تسع	١٩	تسع عشرة	٢٩	تسع وعشرون
١٠	عشر	٢٠	عشرون	٣٠	ثلاثون

المثال :

Antara bilangan dengan kata benda harus bersesuaian, dan bilangan pun boleh tidak disebutkan.	● طالبة واحدة
	● طالبان اثنان
Antara bilangan dengan kata benda berbeda jenis (gender kata).	● ثلاث طالبات
	● عشر طالبات
Antara bilangan satuannya bersesuaian dengan kata benda yang disebutkan.	● إحدى عشرة طالبة
	● اثنتا عشرة طالبة
Antara bilangan satuannya berbeda jenis (gender kata) dengan kata benda yang disebutkan.	● ثلاث عشرة طالبة
	● تسع عشرة طالبة
Bilangan puluhan tanpa digandeng satuan tidak mengenal gender kata.	● عشرون طالبة
Antara bilangan satuannya bersesuaian dengan kata benda yang disebutkan.	● إحدى وعشرون طالبة
	● اثنتان وعشرون طالبة
Antara bilangan satuannya berbeda jenis (gender kata) dengan kata benda yang disebutkan.	● ثلاث وعشرون طالبة
	● تسع وعشرون طالبة

Latihan:

Buatkan contoh kalimat sederhana dengan menyertakan 'adad dan ma'dud didalamnya.

الباب السادس

سحب النقود في البنك

الحوار بين الصراف والزبون.

- الصراف : كيف حالك يا سيدي؟
 الزبون : بخير، وشكرا.
 الصراف : كيف أستطيع أن أساعدك؟
 الزبون : أريد أن أسحب بعض النقود
 الصراف : كم ستسحب؟
 الزبون : أحتاج أن أسحب أربعمئة وخمسين روبية
 الصراف : طيب، من أي حساب تريد أن تسحب هذه النقود؟ الحساب الجاري أم التوفير؟
 الزبون : أريد أن أسحب النقود من حسابي التوفير
 الصراف : تمام، ستستغرق الوقت عشر دقائق لسحب نقودك.
 تفضل يا سيدي، هذا أربعمئة وخمسين روبية الخاص بك.
 الزبون : شكرا جزيلًا.
 الصراف : هل أنت بحاجة إلى شيء آخر؟
 الزبون : لا، أشكرك.

المفردات				
الأفعال				
سحب – يسحب	ساعد – يساعد	استطاع – يستطيع	استغرق – يستغرق	شكر – يشكر
الأسماء				
النقود	الوقت	دقيقة ج دقائق	سحب النقود	بحاجة إلى ...

التدريبات :

أ. اكتب الكلمة العربية من المعاني التالية!

الرقم	الكلمات	المعاني
١		a. Empat
٢		b. Empat ratus
٣		c. Seratus
٤		d. Lima puluh
٥		e. Sepuluh

ب. استمع جيدا واكتب الجملة التي سمعتها!

١.
٢.
٣.
٤.
٥.

ج. تبادل الحوار مع زميلك بتغيير الكلمات التي تحتها خط!

المثال ← الصراف : كم تريد أن ستسحب نقودك؟

الزبون : أريد أن أسحب أربعمئة وخمسين روية

١. ستضع - ستمائة وثلاثين
٢. سترسل - تسعمائة وأربعين
٣. ستوفر - ثمانمائة وتسعين
٤. ستودع - خمسمائة وعشرين
٥. ستحول - سبعمائة وأربعين

د. رتب الكلمات التالية حتى أن تكون الجملة المفيدة!

١. نقودك - الوقت - دقائق - ستستغرق - لسحب - عشر
٢. أن - من - يريد - النقود - التوفير - أحمد - يسحب - حسابه
٣. أن - أي - لست - أريد - حساب - أفتحه - متأكدة
٤. في - الحصول - تود - على - جاري - هذا - حساب - البنك - زينب
٥. فيصل - يود - الحساب - البنك - يفتح - في - أن - الإسلامي - المصرفي

أغنى ١٠ نساء بالعالم يملكن ٤٩٥ مليار دولار

النجاح في عالم المال والأعمال لا يقتصر على الرجال فقط فهناك الكثير من سيدات الأعمال الناجحات اللاتي حققن ثروات بمليارات الدولارات من عملهن بمختلف القطاعات بما في ذلك التمويل والاستثمارات المالية والتعدين والأزياء والتجارة الإلكترونية والصحة والصناعات الغذائية ومستحضرات التجميل وغيرها من الصناعات. في هذا التقرير سنتعرف على أغنى ١٠ نساء في العالم حتى تاريخ ١٤ يوليو/تموز ٢٠٢٤ وفق قائمة بلومبيرغ للمليارديرات، ومصدر ثروتهما، وفق ما ذكر عدد من المنصات والمواقع المتخصصة.

المركز	الاسم	العمر	الجنسية	مصدر الثروة	صافي الثروة
الأول	فرانسواز بيتنكورت مايرز	٧٠ سنة	فرنسية	لوريال	٣،٩٢ مليار دولار
الثاني	أليس والتون	٧٤ سنة	أمريكية	سلسلة متاجر وول مارت العالمية	٨٩ مليار دولار
الثالث	جوليا كوك	٦١ سنة	أمريكية	شركة كوتش إندستريز	١،٧٤ مليار دولار
الرابع	جاكلين مارس	٨٤ سنة	أمريكية	الحلوى والشوكولاته وطعام الحيوانات الأليفة	٧،٤٣ مليار دولار
الخامس	ماكنزي سكوت	٥٣ سنة	أمريكية	أمازون	٣،٤٠ مليار دولار
السادس	أبيجيل جونسون	٦٢ سنة	أمريكية	صناديق الاستثمار	١،٣٣ مليار دولار
السابع	سافيتيري جيندال	٧٤ سنة	هندية	صناعة الفولاذ والطاقة والأسمت	٣،٣٥ مليار دولار
الثامن	ميريام أديلسون	٧٨ سنة	أمريكية	صناعة الترفيه	٣،٣٣ مليار

التاسع	رافاييلا أوبونتي	٧٩ سنة	سويسرية	الشحن	٣،٢٧ مليار دولار
العاشر	جينا راينهارت	٧٠ سنة	أسترالية	التعدين	٢،٢٢ مليار دولار

(المصدر: الجزيرة)

المفردات				
الأفعال				
اقتصر - يقتصر	حقق - يحقق	اختلف - يختلف	تعرف - يتعرف	قرر - يقرر
الأسماء				
سيدة الأعمال	مصدر الثروة	صافي الثروة	التمويل	الاستثمار

التدريبات :

أ. كون كلمتين متضادتين!

الرقم	الكلمات	المضاد
١	النساء	أ. المشابه
٢	السيدة	ب. الرسوب
٣	النجاح	ج. الرجال
٤	المختلف	د. الفقر
٥	الغني	هـ. السيد

ب. اكتب الجنسية من أسماء النساء التالية!

الرقم	النساء	الجنسية
١	جينا راينهارت	

٢	جاكلين مارس	
٣	رافاييلا أوبونتي ديامانت	
٤	سافيتيري جيندال	
٥	فرانسواز بيتنكورت مايرز	

ج. أجب الأسئلة التالية مستعينا بالقراءة السابقة!

١. كم أغنى النساء اللاتي ذكرت في النص؟
٢. كم عدد النساء من الجنسيات الأمريكية واذكرهن؟
٣. ما هو مصدر الثروة لجاكلين مارس؟
٤. ما هو مصدر الثروة لماكنزي سكوت؟
٥. من التي تملك أكثر ثروة بينهم؟

د. ابحث ٥ أغنى رجال في العالم!

الرقم	الاسم	العمر	الجنسية	مصدر الثروة	صافي الثروة
١					
٢					
٣					
٤					
٥					

العدد الترتيبي

أ. للمذكر

الرقم	العدد للمذكر	الرقم	العدد للمذكر	الرقم	العدد للمذكر
١	الأول	١١	الحادي عشر	٢١	الحادي والعشرون
٢	الثاني	١٢	الثاني عشر	٢٢	الثاني والعشرون
٣	الثالث	١٣	الثالث عشر	٢٣	الثالث والعشرون
٤	الرابع	١٤	الرابع عشر	٢٤	الرابع والعشرون
٥	الخامس	١٥	الخامس عشر	٢٥	الخامس والعشرون
٦	السادس	١٦	السادس عشر	٢٦	السادس والعشرون
٧	السابع	١٧	السابع عشر	٢٧	السابع والعشرون
٨	الثامن	١٨	الثامن عشر	٢٨	الثامن والعشرون
٩	التاسع	١٩	التاسع عشر	٢٩	التاسع والعشرون
١٠	العاشر	٢٠	العشرون	٣٠	الثلاثون

ب. للمؤنث

الرقم	العدد للمؤنث	الرقم	العدد للمؤنث	الرقم	العدد للمؤنث
١	الأولى	١١	الحادية عشرة	٢١	الحادية والعشرون
٢	الثانية	١٢	الثانية عشرة	٢٢	الثانية والعشرون
٣	الثالثة	١٣	الثالثة عشرة	٢٣	الثالثة والعشرون
٤	الرابعة	١٤	الرابعة عشرة	٢٤	الرابعة والعشرون
٥	الخامسة	١٥	الخامسة عشرة	٢٥	الخامسة والعشرون
٦	السادسة	١٦	السادسة عشرة	٢٦	السادسة والعشرون
٧	السابعة	١٧	السابعة عشرة	٢٧	السابعة والعشرون
٨	الثامنة	١٨	الثامنة عشرة	٢٨	الثامنة والعشرون
٩	التاسعة	١٩	التاسعة عشرة	٢٩	التاسعة والعشرون
١٠	العاشرة	٢٠	العشرون	٣٠	الثلاثون

المثال :

للمذكر

- الفائز الأول
- الدور الثالث عشر

- اليوم الخامس والعشرون
- السؤال الثلاثون
- الطابق الحادي والثلاثون
- للمؤنث
- الفائزة الأولى
- المدرسة الثالثة عشرة
- السنة الخامسة والعشرون
- الصفحة الثلاثون
- الحجرة الحادية والثلاثون

Latihan :

Buatkan contoh kalimat sederhana lainnya dengan menerapkan *adad tartibi* didalamnya, 5 untuk *mudzakkar* dan 5 untuk *muannats*.